

# GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

ἄν | خَلِيق

Exported: 19.05.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	ἄν	خَلِيق
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / ḥ   q
Part of Speech	particle	.adj
Expression	-	... ḥalīqun an
Annotation	-	-
Quotation	οὐδεὶς τ' ἄν ἔλοιτο ζῆν παιδίου διάνοιαν ἔχων, διὰ βίου ἠδόμενος ἐφ' οἷς τὰ παιδία ὡς οἷόν τε μάλιστα	wa-ḥalīqun allā yaḥtāra aḥaduni l-ḡamīla l-ḥayāta wa-lahū 'aqlu ṣabiyyin wa-yalaḡḡa 'umrahū bi-mā yumkinu an yalaḡḡa bihī l-ṣibyānu akṭara [ḡālīka] al-battata
Reference	Arist. Eth. Nic. X 3, 1174a1	539.4

## Source

Aristotle, Ishāq b. Ḥunayn, Eustathios - Ethica Nicomachea (Arist. Eth. Nic.)

## Filecard

Arist.Eth-Nic.10284